INFORMACJE TURYSTYCZNE / TOURISTISCHE INFORMATIONSSTELLEN:

Strzelce Krajeńskie
Punkt Informacji Turystycznej**
ul. Kołobrzeska 15 (Rynek), 66-500 Strzelce Krajeńskie
/ Touristische Informationsstelle**
ul. Kołobrzeska 15 (Rynek), 66-500 Strzelce Krajeńskie
/ Festungsmuseum in Kostrzyn
Bramo Berlińska, 66-470 Kostrzyn nad Odrą
tel. +48 95 752 23 60
e-mail: biuro@muzeum.kostrzyn.pl
www.muzeum.kostrzyn.pl

Kostrzyn nad Odrą
Informacja Turystyczna
Touristische Informationsstelle Museum Twierdzy Kostrzyn*

Gorzów Wielkopolski
Informacja Turystyczna
Touristische Informationsstelle
Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. Zbigniewa Herberta-Wojewódzkiego Ośrodka Kultury
plac Wolności 11, 66-530 Dzierżoniów
tel. +48 95 762 09 48
e-mail: muzeumpuszczy@onet.pl

Drezdenko
Informacja Turystyczna Muzeum Puszczy Drawskiej
i Międzynarodowego Ośrodka Kultury
Touristische Informationsstelle des Museums des Drageniesko, a infrastruktura turystyczna przyzwoita.
Warto wiedzieć, że Lubuskie to najbardziej zalesione województwo w całym kraju - lasy pokrywają prawie połowę jego powierzchni.
Malowniczych widoków i zabytków w nim nie brakuje.
Do tego dochodzą atrakcje, które prawdziwe Mazury już dawno straciły - cisza, spokój oraz mnóstwo odludnych zakątków. Masowa turystyka tu jeszcze nie dotarła. I całe szczęście ...
Na początku XXI wieku udrożniono zaniedbane kanały Pojezierza Dobiegniewskiego a przy okazji wyrzucono dług na 75 km szlak wodny. Na trasie ustawione są tablice informacyjne z mapami, więc zgubić się na nim nie sposób.

Głusko
Punkt Informacji Turystycznej – Przystań Wodna
e-mail: informacja@wimbp.gorzow.pl
www.wimbp.gorzow.pl
ul. Kolejowa 18, 73-220 Drawno
tel. +48 95 748 23 95,
e-mail: pit.drawno@dpn.pl

Zielona Góra
Polsko-Niemieckie Centrum Promocji
i Informacji Turystycznej*** /
Deutsch-Polnisches Zentrum für
Touristische Förderung und Information***
Stary Rynek 1 (Ratusz), 65-067 Zielona Góra
tel. +48 68 323 22 22
fax +48 68 324 93 83
e-mail: turystyka@zielona-gora.pl
www.cit.zielona-gora.pl

Frankfurt nad Odrą
Polsko-Niemieckie Informacja Turystyczna
/ Deutsch-Polnische Tourist-Information Frankfurt (Oder)
Große Oderstr. 29, D-15230 Frankfurt (Oder)
tel.: 0335 / 6108080, Fax: 0335 / 6108040
e-mail: info@tourismus-ffo.de

Projekt wsparty przez Unię Europejską, z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Funduszu Małych Projektów Programu Współpracy INTERREG VA Brandenburg - Polska 2014-2020. „Redukowanie barier - wspólna współpraca silne strony", „Beseitigung der Barrieren - gemeinsame Stärken nutzen". Projekt wdrażany przez Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pro Europa Viadrina.

KU BAŁTYKOWI

wodna przygoda kajakiem

• 350 km wodnego szlaku •
• na trasie jeziora i rzeki •
• zabytki architektury •

Z ziemi lubuskiej do Bałtyku, kajakiem ...

Czy wiecie, że gdy na kajakową wędrówkę ruszamy z „Lubuskich Mazur", to po pokonaniu 350 km możemy skończyć ją nawet w Świnoujściu? Albo w Berlinie ... To oczywiście propozycja dla najbardziej wytrwałych kajakarzy. Ale przecież można poznawać poszczególne fragmenty tego szlaku wodnego. Te najbardziej ciekawe znajdziemy już na samym jego początku.

Co to w ogóle są **„Lubuskie Mazury"**? Tak nazwany jest region Strzelec Krajeńskich i Dobiegniewa w północno wschodniej części województwa lubuskiego, gdzie rozciąga się Pojezierze Dobiegniewskie z przeszło 104 jeziorami. Poniewaź liczba ta dopełnia tylko zbiorniki o powierzchni powyżej jednego hektara, więc jezior jest tu znacznie więcej. Część z nich połączona jest kanałami, dzięki czemu podobnie jak na Mazurach, turyści mogą pływać od jednego akwenu do drugiego. Wody i powietrze są czyste, przyroda nieskażona, a infrastruktura turystyczna przyzwoita.

Kajaktour von Lebuser Masuren bis zur Ostsee

Wissen Sie, dass wenn Sie Ihre Kajaktour in Lebuser Masuren beginnen, können Sie nach 350 Kilometern in Świnoujście (dt. Swinemünde) oder in Berlin ankommen? Dieses Angebot ist nur für ausdauernde Kajakfahrer, aber man kann auch einzelne Strecken dieser Reiserouten zurückgehen. Die interessantesten finden Sie schon am Anfang dieser Tour.

Was ist überhaupt **Lebuser Masuren**? So heißt das Gebiet von Strzelce Krajeńskie (dt. Friedeberg) und Dobiegniew (dt. Wolideberg) im nordöstlichen Teil der Lubuskie-Woiwodschaft, wo sich die Dobiegniew-Seenplatte mit über 104 Seen erstreckt. Zu diesen Seen zählt man nur Gewässer, dessen Fläche über 1 Hektar beträgt, deshalb gibt es hier wirklich mehr Seen. Mehrere von ihnen sind miteinander durch Kanäle verbunden, was den Touristen ermöglicht, (ebenso wie in Masuren) von einem See zu einem anderen See zu fahren. Wasser und Luft sind sauber, Natur unberührt und eine touristische Infrastruktur reichlich. Man sollte nicht vergessen, dass die Lubuskie-Woiwodschaft die bewaldetste Woiwodschaft in Polen ist. Die Hälfte ihrer Fläche wird durch Wälder bedeckt.

Im Gebiet der Woiwodschaft befinden sich herrliche Aussichte und Sehenswürdigkeiten. „Lebuser Masuren" hat einen Vorsprung vor Masuren d.h. Ruhe, Frieden und viele stille Ecken, was Masuren schon verlor. Der Massentourismus traf hier nicht. Zum Glück.

Anfang des 21. Jahrhunderts wurden vernachlässigte Kanäle der Dobiegniewskie-Seenplatte durchlässig gemacht und bei Gelegenheit wurde auch ein Wasserweg (75 kilometer) abgesteckt.

Paddeln Sie bei einer Kajaktour durch das Gebiet „Lebuser Masuren". Und dann weiter ans Meer.

Santok
Przy ujściu Noteci do Warty leży **Santok**. Dziś to wieś, ale za pierwszych Piastów pełnił rolę strategicznego grodu pogranicza Wielkopolski i Pomorza. Kronikarz Gall Anonim zwał go „kluczem i strażnicą Królestwa Polskiego". Gród leżał na lewym brzegu Warty, naprzeciw obecnej wsi. Do dziś przetrwały zarysy jego wałów ziemnych i fosy. Makietę grodu, fragment drewnianej konstrukcji wału obronnego oraz odnalezione podczas wykopalisk groty strzał, kości zwierząt i narzędzia zobaczymy w niewielkim Muzeum Grodu Santok. Nad miejscowością góruje wzgórze ze wzniesioną w okresie międzywojennym wieżą widokową. Stoi ona na fundamentach krzyżackiej wieży obronnej. Ciągnący się u jej stóp rów to dawna fosa. W samej wsi zachowało się kilka ładnych domów o konstrukcji ryglowej i wieża dzwonnicza. Najstarszy z nich ma prawie 200 lat. Znajdują się w Santoku również betonowe schrony, będące elementem południowej końcówki Wału Pomorskiego.

Santok
An der Mündung der Netze in die Warthe liegt **Santok** (dt. Zantoch). Heutzutage ist diese Ortschaft ein Dorf, aber vor sehr langer Zeit spielte Santok eine große Rolle, weil es eine Siedlung des Grenzgebietes Großpolens und Pommerns war. Chronist Gall Anonim nannte diesen Ort „Schlüssel und Wachturm des polnischen Königreiches". Die Siedlung lag links der Warthe, gegenüber dem heutigen Dorf. Bis heute blieben Überreste von Erdwällen und eines Festigungsgrabens erhalten. Ein Modell der Siedlung, ein Fragment der Holzkonstruktion des Verteidigungswalles, Pfeilspitzen, Tierknochen und damalige Werkzeuge können wir bis heute im kleinen Museum in Santok bewundern. Die Ortschaft überragt ein Hügel, auf dem ein Aussichtsturm steht, der in der Zwischenkriegszeit entstand. Dieser Turm steht auf den alten Fundamenten des Verteidigungsturms des Deutschen Ordens. Am Fuße des Turmes verläuft ein ehemaliger Festungsgraben. Im Dorf blieben einige schöne Fachwerkhäuser und ein Glockenturm erhalten. Das älteste von ihnen entstand vor fast 200 Jahren.
In Santok befinden sich auch Betonbunker, die ein südliches Element des Küstenwalles sind.

Wartą do Odry
Od źródeł do ujścia Warta liczy 808 km i jest trzecią pod względem długości polską rzeką. Podobnie jak Noteć czasy, gdy była intensywnie użytkowana żeglugowo, ma już dawno za sobą.
Płynąc w stronę Gorzowa Wielkopolskiego, zauważymy kolejne betonowe schrony bojowe z czasów III Rzeszy.

Über Warta (Warthe) bis zu Odra (Oder)
Von der Quelle bis zur Mündung ist Warthe 808 km lang und der drittlängste polnische Fluss. Ebenso wie Netze wird Warthe nicht so oft wie früher befahren. Diese Zeiten sind vorbei.
Wenn wir in Richtung Gorzów (dt. Landsberg an der Warthe) fahren, können wir Betonbunker aus den Zeiten des Dritten Reiches bewundern.

Rybakowo
Mszaniec
Łośno
Santoczno
Smolarki
Kłodawa-Osiedle
Kłodawa
Różanki
Wojcieszyce
GORZÓW WLKP.
Górczyn
Wawrów
Janczewo
Gralewo
Czechów
Górki
Santok
Janice
Nowe Siedlice
Siedlice
Ciecierzyce
Zamoście
Zielęniec
Karnin
Osiedle Poznańskie
Borek
Łagodzin
Ulim
Prądocin
Deszczno
Białobłocie
Maszewo
Brzozowiec
Krupczyn
Warcin
Płonica
Łęka
Krasowiec
Koszęcin
Chwałowice
Jeże
Niwica
Wieprzyce
Jeżyki
Jasiniec
Jenin
Przyliesie
Łupowo
Chróścik
Wieprzyce
Małyszyn Wielki
Małyszyn
Mały
Rez. Gorzowskie Mulawy
Rez. Santockie Zakole
Rez. Mszar Przygiełkowy
Rez. Mszar Rosiczkowy k/Rokitna
Warta
Noteć
Nowe Polichno
Wierzbina
Makoszyce
Lipki Wielkie
Brzezinka
Krzynka
Trzęsacz
Kolonia pod Lasem
Kolonia Łośna
Rez. Bogdanieckie Cisy
Baczyna-Kolonia
Kanał Ulgi
Kanał Rybackiego
Kanał Berlińskiego
Kanał Mielnicki
Kanał Wernicki
Kanał Rypinski
Kanał Głęboki
Kanał Marianowski
Kanał Lemierzycki
Kanał Postomski
Kanał Kostrzyński
Kanał Mielnicki
Kanał Rybackiego
Kanał Berlińskiego
Kanał Rybackiego